

589644-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierii projektowej w zakresie inżynierii lądowej i wodnej – Sanierung Sport- und Mehrzweckhalle

OJ S 164/2026 26/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

E-mail: bauamt@oberhausen-rheinhausen.de

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Sanierung Sport- und Mehrzweckhalle

Opis: Sanierung Sport- und Mehrzweckhalle, Dach Schwimmhalle Technische Ausrüstung, ELT

Identyfikator procedury: 01a0346d-8743-4428-85f6-9148ad0c3796

Wewnętrzny identyfikator: 42410101-04

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71322000 Usługi inżynierii projektowej w zakresie inżynierii lądowej i wodnej

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Schwarzen Weg 1

Miejscowość: Oberhausen-Rheinhausen

Kod pocztowy: 68794

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Kraj: Niemcy

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 80 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

Właściwe prawo transgraniczne: Erklärung, ob Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124

GWB vorliegen. Hinweis: Maßnahmen der Bewerberin oder des Bewerbers zur

Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung mit der Bewerbung

einzureichen. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen.

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI Technische Ausrüstung - Starkstromanlagen - Fernmelde- und informationstechnische Anlagen - Förderanlagen
Opis: Sanierung Sport- und Mehrzweckhalle, Dach Schwimmhalle Die bestehende Mehrzweckhalle (Schwimm- und Sporthalle) stellt eine zentrale öffentliche Einrichtung für den Schul- und Vereinssport sowie für weitere gemeinschaftliche Nutzungen in der Gemeinde dar. Sie wurde im Jahr 1977 errichtet. Die Halle wird regelmäßig von mehreren örtlichen Vereinen, wie dem Turn-, Radsport-, Fußball-, Modellsport-, und Musikverein, etc. sowie für den Schulsport genutzt und ist an allen Tagen der Woche (montags-freitags von 7.00-23.30 Uhr) belegt. Damit besteht ein hoher quantitativer Bedarf an der dauerhaften Nutzbarkeit der Halle als wichtiger Bestandteil der kommunalen Infrastruktur. Im Rahmen der laufenden Nutzung haben sich erhebliche bauliche und technische Defizite gezeigt, die eine Sanierung zwingend erforderlich machen. Insbesondere werden die aktuellen brandschutzrechtlichen Anforderungen nicht erfüllt. Zusätzliche Forderungen nach BMA- und ELA sind vorhanden. Dies stellt ein wesentliches Risiko für den sicheren Betrieb der Halle dar und schränkt die Nutzungsmöglichkeiten bereits heute ein. Die Dächer des gesamten Komplexes aus Mehrzweck- Schwimmhalle und Foyer sind stark undicht, wodurch es zu Feuchtigkeitseintritten kommt. Diese beeinträchtigen sowohl die Bausubstanz als auch die sichere Nutzung der Halle und führen zu weiteren Schäden am Gebäude. Im Inneren sind nahezu alle Abwasserleitungen undicht und schadhaft, was sowohl aus baulicher als auch aus hygienischer und umweltrelevanter Sicht nicht mehr vertretbar ist. Außerdem ist eine Barrierefreiheit nicht vollständig gegeben. Weshalb auch in diesem Bereich Maßnahmen erforderlich sind. Qualitativ entspricht die Mehrzweckhalle in ihrem derzeitigen Zustand damit nicht mehr den heutigen Anforderungen an Sicherheit, Funktionalität, Barrierefreiheit und einen nachhaltigen Betrieb. Eine Sanierung ist dringend geboten, um den ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb sicherzustellen, Folgeschäden zu vermeiden und die Halle als zentrale Sport- und Begegnungsstätte für Schule, Vereine und Bürgerschaft langfristig zu erhalten. Das Dach der Sporthalle einschließlich der Tragkonstruktion ist komplett zu demontieren und neu zu errichten. Der Hallenboden soll ebenfalls ausgebaut und neu eingebaut werden, die Tribüne und die Wände sollen erhalten bleiben und sind daher während der Baumaßnahmen zu schützen. Die Sport- und Schwimmhalle werden brandschutztechnisch überarbeitet und an die bestehenden Forderungen seitens des LRA angepasst. Da alle Gebäude über ein gemeinsames Heizsystem versorgt werden, ist für die Dauer der Bauzeit ein Provisorium zu schaffen. Im Innenausbau erfolgen keine Sanierungen (wie Duschen, WC oder Umkleiden). Diese sind bereits erneuert und daher nicht Teil der Maßnahme. Jedoch müssen die Abwasserleitungen erneuert werden. Die Grundleitungen im Außenbereich sind ebenfalls zu untersuchen und ggfs. sanieren. Die Lüftungsanlage wurde bereits erneuert, im Zuge der Maßnahmen muss diese zurück gebaut, eingelagert und anschließend wieder eingebaut sowie angeschlossen werden. Gleiches gilt für die Solaranlagen auf den Dächern Foyer, Zwischenbau und Schwimmhalle. Die Dächer weisen ebenfalls Undichtigkeiten auf. Diese sollen ebenfalls rückgebaut und erneuert werden. Hierbei ist eine Dachform vorzusehen, die stehendes Wasser vermeidet. Darüber hinaus sind Maßnahmen zur Verbesserung der

Barrierefreiheit umzusetzen. Bei der Sanierung der Mehrzweckhalle wird auf den Einsatz nachhaltiger, langlebiger und ressourcenschonender Baumaterialien geachtet. So werden Materialien verwendet, die eine hohe Energieeffizienz unterstützen, die Umweltbelastung minimieren und eine lange Lebensdauer gewährleisten. Darüber hinaus wird bei der Auswahl der Baustoffe auf Recyclingfähigkeit, Umweltverträglichkeit und niedrige Emissionen geachtet. Diese Vorgehensweise trägt dazu bei, den ökologischen Fußabdruck der Sanierungsmaßnahmen zu reduzieren und die Halle langfristig nachhaltig instand zu halten.
Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71322000 Usługi inżynierii projektowej w zakresie inżynierii lądowej i wodnej

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Schwarzen Weg 1

Miejscowość: Oberhausen-Rheinhausen

Kod pocztowy: 68794

Podział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 2 Lata

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 80 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Präsentation von 2 realisierten Referenzobjekten, deren

Planungsanforderungen mit denen der zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. Die

erforderlichen Angaben sind dem Teilnahmeantrag zu entnehmen. Hinsichtlich der

Vergleichbarkeit der Referenzobjekte sowie der Eignung im Hinblick auf die beschriebenen

spezifischen Anforderungen werden die in der bereitgestellten Matrix aufgeführten Kriterien

zur Wertung herangezogen. Die Präsentation der Referenzobjekte soll auf max. 2 Seiten,

Format max. A 3 erfolgen. Hinweis: Bewerber-/Bieter und Arbeitsgemeinschaften haben

gemeinschaftlich die geforderten Referenzen vorzulegen. Der Bewerber-/Bieter- und

Arbeitsgemeinschaften können dabei Referenzen aller Mitglieder der Bewerber-/Bieter- und

Arbeitsgemeinschaft zugerechnet werden. Ist vorgesehen, einzelne Leistungen an eine

Unterauftragnehmerin oder einen Unterauftragnehmer zu vergeben und soll deren oder dessen Eignung bei der Bewertung der Referenzen berücksichtigt werden, sind diese Leistungen schlüssig darzustellen und die nachfolgenden Ausführungen zur Eignungsleihe zu beachten. Im Fall einer Eignungsleihe, sind die Referenzen jeweils für das Büro vorzulegen, auf dessen Eignung sich der Bewerber beruft. Zudem ist eine Erklärung dieses Büros vorzulegen, dass dem Bewerber die entsprechenden Kapazitäten zur Verfügung gestellt werden und keine Ausschlussgründe vorliegen. Für die notwendigen Erklärungen sind die den Vergabeunterlagen beigefügten Muster zu verwenden. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung des Auswahlkriteriums: Eigenerklärung, dass die erforderliche vorliegt. Im Falle einer Arbeitsgemeinschaft Angabe des bevollmächtigten Vertreters. Erklärung, ob und auf welche Art wirtschaftliche Verknüpfungen mit anderen Unternehmen bestehen. Erklärung, ob Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124 GWB vorliegen. Hinweis: Maßnahmen der Bewerberin oder des Bewerbers zur Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung mit der Bewerbung einzureichen. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen. Kriterium: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz Beschreibung des Auswahlkriteriums: Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Erklärung über den durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Durchschnittliche jährliche Belegschaft Beschreibung des Auswahlkriteriums: Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten in den letzten drei Geschäftsjahren. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Anteil der Unterauftragsvergabe Beschreibung des Auswahlkriteriums: Angabe des Auftragsanteils für den möglicherweise Unteraufträge erteilt werden. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung des Auswahlkriteriums: Erklärung, ob und auf welche Art wirtschaftliche Verknüpfungen mit anderen Unternehmen bestehen. Erklärung, ob Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124 GWB vorliegen. Hinweis: Maßnahmen der Bewerberin oder des Bewerbers zur Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung mit der Bewerbung einzureichen. Erklärung über die Gewährleistung des Datenaustauschs gemäß Teilnahmeantrag

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kolejność według ważności: 100,00

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 5

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Organisation des Büros/Projektteams

Opis: Organisation Bezeichnung: Projektspezifische Organisation, Darstellung

Wissenstransfer und Projektkommunikation Beschreibung: siehe Anlage Zuschlagskriterien

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Auftritt, Qualifikation und Erfahrung Projektteam

Opis: Bezeichnung: Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung des Auftrags

betrauten Personals sowie deren Auslastung und Verfügbarkeit Beschreibung: siehe Anlage Zuschlagskriterien

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Honorar

Opis: Projektanalyse Beschreibung: siehe Anlage Zuschlagskriterien

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Honorar

Opis: Das Angebot mit der niedrigsten geprüften Honorarsumme erhält die Höchstpunktzahl.

Die Punktzahl der höher liegenden geprüften Honorarangebote wird nach folgender Formel ermittelt: niedrigstes Honorarangebot / Bieterhonorar x Höchstpunktzahl.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://evportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0346d-8743-4428-85f6-9148ad0c3796>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki procedury:

Przewidywana data wysłania zaproszeń do składania ofert: 06/10/2026

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://evportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0346d-8743-4428-85f6-9148ad0c3796>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 24/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: --

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Regierungspräsidium Karlsruhe, Vergabekammer

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

Numer rejestracyjny: DE143081202

Adres pocztowy: Adlerstraße 3

Miejscowość: Oberhausen-Rheinhausen

Kod pocztowy: 68794

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Gemeindeverwaltung Oberhausen-Rheinhausen

E-mail: bauamt@oberhausen-rheinhausen.de

Telefon: 07254503980

Adres strony internetowej: www.oberhausen-rheinhausen.de

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Regierungspräsidium Karlsruhe, Vergabekammer

Numer rejestracyjny: DE811469974

Adres pocztowy: Schlossplatz 1-3

Miejscowość: Karlsruhe

Kod pocztowy: 76274

Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Regierungspräsidium Karlsruhe, 76274 Karlsruhe

E-mail: poststelle@rpk.bwl.de

Telefon: 0721 926-0

Adres strony internetowej: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. **ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 01a0346f-cb15-45c1-ab06-0871716dd5ca - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 25/08/2026 14:47:23 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 589644-2026

Numer wydania Dz.U. S: 164/2026

Data publikacji: 26/08/2026